



Distr.  
GENERAL  
  
A/52/557  
31 October 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 39с повестки дня

МИРОВОЙ ОКЕАН И МОРСКОЕ ПРАВО: МАСШТАБНЫЙ ПЕЛАГИЧЕСКИЙ ДРИФТЕРНЫЙ  
ПРОМЫСЕЛ, НЕРАЗРЕШЕННЫЙ ПРОМЫСЕЛ В ЗОНАХ НАЦИОНАЛЬНОЙ  
ЮРИСДИКЦИИ И ПРОМЫСЛОВЫЙ ПРИЛОВ И ВЫБРОС РЫБЫ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 8	3
II. МАСШТАБНЫЙ ПЕЛАГИЧЕСКИЙ ДРИФТЕРНЫЙ ПРОМЫСЕЛ ...	9 - 56	4
A. Общая часть .....	9 - 26	4
1. Информация, представленная государствами      9 - 22	4	
2. Информация, представленная международными организациями .....	23 - 26	8
B. Обзор по регионам .....	27 - 56	9
1. Атлантический океан .....	27 - 33	9
2. Балтийское море .....	34	10
3. Средиземное море .....	35 - 40	10
4. Индийский океан и Азиатско-Тихоокеанский регион .....	41	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
5. Тихий океан .....	42 - 55	13
6. Антарктика .....	56	15
III. НЕРАЗРЕШЕННЫЙ ПРОМЫСЕЛ В ЗОНАХ НАЦИОНАЛЬНОЙ ЮРИСДИКЦИИ ДРУГИХ ГОСУДАРСТВ .....	57 - 85	16
А. Информация, представленная государствами .....	57 - 77	16
В. Информация, представленная специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций .....	78 - 79	20
С. Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями .....	80 - 85	20
IV. ПРОМЫСЛОВЫЙ ПРИЛОВ И ВЫБРОС РЫБЫ .....	86 - 128	21
А. Информация, представленная государствами .....	86 - 106	21
В. Информация, представленная специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций .....	107 - 109	25
С. Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и механизмами .....	110 - 121	26
Д. Информация, представленная другими межправительственными организациями .....	122	29
Е. Информация, представленная неправительственными организациями .....	123 - 128	29

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей пятьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 51/36 от 9 декабря 1996 года приняла к сведению доклад Генерального секретаря о масштабном пелагическом дрейферном промысле и его последствиях для живых морских ресурсов Мирового океана, неразрешенном промысле в зонах национальной юрисдикции и его последствиях для живых морских ресурсов Мирового океана и промысловом прилове и выбросе рыбы и их последствиях для устойчивого использования мировых живых ресурсов (A/51/404).

2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея, с признательностью отметив меры, принятые членами международного сообщества, международными организациями и региональными организациями экономической интеграции в порядке осуществления и поддержки целей резолюции 46/215 Ассамблеи, и достигнутый ими в этом отношении прогресс и отметив усилия, прилагаемые ими к сокращению промыслового прилова и выброса рыбы, выразила глубокую озабоченность в связи с продолжающимися поступать сообщениями о деятельности, несовместимой с положениями резолюции 46/215, и о неразрешенном промысле, несовместимом с положениями резолюции 49/116. Она выразила также глубокую обеспокоенность в связи с пагубными последствиями неразрешенного промысла в районах под национальной юрисдикцией, где вылавливается подавляющая доля общемирового улова рыбы, для устойчивого усвоения мировых рыбопромысловых ресурсов и для продовольственной безопасности и экономики многих государств, особенно развивающихся.

3. В свете этих событий Генеральная Ассамблея вновь подтвердила значение, которое она придает соблюдению ее резолюции 46/215, в частности тех ее положений, которые призывают к полному соблюдению глобального моратория на весь масштабный пелагический дрейферный промысел в открытых водах Мирового океана, включая замкнутые и полузамкнутые моря.

4. С другой стороны, Генеральная Ассамблея отметила, что растущее число государств и других субъектов, а также соответствующих региональных и субрегиональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей приняли законы, установили правила или ввели другие меры с тем, чтобы добиться соблюдения резолюций 46/215 и 49/116, и настоятельно призвала их обеспечить выполнение таких мер в полном объеме; Ассамблея затем настоятельно призвала все государства, которые еще не сделали этого, настойчивее добиваться обеспечения полного соблюдения резолюции 46/215 и налагать сообразно со своими обязательствами по международному праву надлежащие санкции за деяния, противоречащие положениям этой резолюции.

5. Далее Генеральная Ассамблея призвала государства в соответствии с их обязательствами по международному праву, нашедшими отражение в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и резолюции 49/116, взять на себя ответственность за принятие мер по обеспечению того, чтобы рыболовные суда, имеющие право плавать под их национальным флагом, занимались промыслом в районах под национальной юрисдикцией других государств только в том случае, если у них имеется надлежащее разрешение компетентных органов соответствующего прибрежного государства или государств, и только в соответствии с условиями, указанными в разрешении; настоятельно призвала государства, соответствующие международные организации и региональные и субрегиональные рыбохозяйственные организации и договоренности предпринять шаги к установлению политики, применению мер – в том числе через оказание помощи развивающимся странам, – сбору данных и обмену ими и разработке методов для сокращения прилова, выброса рыбы и послепромысловых потерь согласно международному праву и соответствующим международным документам, включая Кодекс ведения ответственного рыболовства; вновь обратилась с призывом к организациям, занимающимся оказанием помощи в

целях развития, уделять первостепенное внимание поддержке, в том числе посредством оказания финансовой и/или технической помощи, усилий прибрежных развивающихся государств, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, по улучшению мониторинга и контроля за рыбным промыслом и обеспечению более строгого выполнения правил, регулирующих лов рыбы, в том числе путем финансовой и технической поддержки в организации с этой целью региональных и субрегиональных совещаний.

6. Кроме того, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря довести резолюцию до сведения всех членов международного сообщества, соответствующих межправительственных организаций, организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, региональных и субрегиональных рыбохозяйственных организаций и соответствующих неправительственных организаций и предложила им предоставить Генеральному секретарю информацию относительно осуществления этой резолюции. Ассамблея просила также Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят второй сессии, а затем представлять раз в два года доклад о дальнейшем развитии событий в отношении осуществления резолюций 46/215, 49/116 и 49/118 с учетом предоставленной таким образом информации.

7. Следуя этой просьбе, Генеральный секретарь направил всем членам международного сообщества вербальную ноту, в которой обратил их внимание на соответствующие положения резолюции 51/36. Письма были направлены также заинтересованным межправительственным организациям, специализированным учреждениям, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, а также региональным и субрегиональным рыбохозяйственным организациям и договоренностям и соответствующим неправительственным организациям. В ответ Генеральный секретарь получил ряд представлений и замечаний. Он хотел бы выразить признательность за все поступившие материалы.

8. Настоящий доклад, в котором учтены такие материалы, представляется Генеральной Ассамблее во исполнение просьбы, содержащейся в резолюции 51/36.

## II. МАСШТАБНЫЙ ПЕЛАГИЧЕСКИЙ ДРИФТЕРНЫЙ ПРОМЫСЕЛ

### A. Общая часть

#### 1. Информация, представленная государствами

9. В своем ответе Генеральному секретарю от 12 июня 1997 года Барбадос заявил, что запрет на масштабный пелагический дрейфтерный промысел нашел воплощение в национальном законопроекте по рыбохозяйственным вопросам, который разрабатывается соответствующими властями.

10. В своем ответе Генеральному секретарю от 13 июня 1997 года Маврикий указал, что в соответствии со своим законом о дрейфтерном промысле 1992 года он не допускает промысла пелагическими дрейфтерными сетями в своих водах. Он добавил, что этим же законом запрещается прием и транзитная выгрузка в Маврикий уловов, полученных с помощью дрейфтерных сетей.

11. В своем представлении от 27 июня 1997 года Латвия сообщила Генеральному секретарю, что всем рыболовным судам под латвийским флагом предписано соблюдать все указы и правила, и поэтому ни одно из них не использует каких бы то ни было пелагических дрейфтерных сетей для промысла в открытом море.

12. В своем ответе Генеральному секретарю от 30 июня 1997 года Мальдивские Острова указали, что они выступают против любого масштабного пелагического дрейфтерного промысла в открытом море и, следовательно, в водах, находящихся под их юрисдикцией, не допускается ведение дрейфтерного промысла в какой бы то ни было форме.

13. В своем ответе Генеральному секретарю от 2 июля 1997 года Пакистан сообщил, что он полностью поддерживает глобальный мораторий на масштабный пелагический дрейфтерный промысел в открытом море. Пакистан указал также, что он не разрешает рыболовным судам, ведущим масштабный пелагический дрейфтерный промысел, входить в его исключительную экономическую зону и не выдает таким судам лицензий на ведение промысла в его водах.

14. В своем ответе Генеральному секретарю от 10 июля 1997 года Республика Корея указала, что 23 марта 1992 года ее Национальная рыбопромысловая администрация ввела правила, которые должны обеспечить достижение цели 50-процентного сокращения рыбопромыслового усилия применительно к масштабному пелагическому дрейфтерному промыслу в открытом море согласно с резолюцией 46/215.

15. В своем представлении Генеральному секретарю от 23 июля 1997 года Норвегия сообщила, что в Норвегии действует запрет на ведение масштабного дрейфтерного промысла в открытом море.

16. В своем представлении Генеральному секретарю от 29 июля 1997 года Соединенные Штаты Америки сообщили следующее:

"Будучи одним из основных соавторов резолюции 46/215 (1991), а также резолюций 44/225 (1989), 45/197 (1990), 50/25 (1995) и 51/36 (1996) и поддерживая решения 47/443 (1992), 48/445 (1993) и 49/436 (1994), Соединенные Штаты полагают, что, признавая неприемлемый характер последствий масштабного пелагического дрейфтерного промысла в открытом море, Генеральная Ассамблея вполне обоснованно призвала всех членов международного сообщества обеспечить полное осуществление к 31 декабря 1992 года глобального моратория на весь лов рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера в открытом море.

Соединенные Штаты продолжают придавать огромное значение соблюдению резолюции 46/215 и предприняли самостоятельно и вместе с другими государствами шаги для прекращения лова пелагическими дрейфтерными сетями большого размера в открытом море. Соединенные Штаты призвали всех членов международного сообщества осуществлять и выполнять положения этой резолюции. Кроме того, Соединенные Штаты настоятельно призвали всех членов международного сообщества, межправительственные организации, неправительственные организации и научные учреждения, которые имеют опыт работы над проблемами живых морских ресурсов, сообщать Генеральному секретарю о любой деятельности или поведении, не совместимых с положениями резолюции 46/215.

### Внутреннее законодательство о дрейферных сетях

С 1990 года согласно Закону Магнусона-Стивенса о сохранении рыбных запасов и управлении ими (Закон Магнусона-Стивенса), в законодательном порядке любому гражданину или рыболовному судну Соединенных Штатов запрещено заниматься ловом рыбы пелагическими дрейферными сетями большого размера в любом рыбопромысловом районе, находящемся под юрисдикцией Соединенных Штатов, или за пределами исключительной экономической зоны какого бы то ни было государства.

Поправки 1990 года к Закону о дрейферных сетях (публичный закон 101-627), а также недавний Закон об обеспечении соблюдения запретов на дрейферный промысел в открытом море (публичный закон 102-582), который был принят в ноябре 1992 года, обусловили проведение Соединенными Штатами политики, направленной, среди прочего, на осуществление резолюции 46/215 и обеспечение постоянного запрета на использование варварских промысловых методов, особенно дрейферных сетей большого размера, лицами или судами, которые осуществляют лов рыбы за пределами исключительной экономической зоны любого государства. Кроме того, Закон об обеспечении соблюдения запретов на дрейферный промысел в открытом море предусматривает отказ в портовых привилегиях любому судну, осуществляющему лов рыбы дрейферными сетями большого размера, а также устанавливает запрет на импорт определенных товаров из любого государства, граждане или суда которого ведут лов рыбы дрейферными сетями большого размера за пределами исключительной экономической зоны какого бы то ни было государства.

Согласно Закону об обеспечении соблюдения моратория на дрейферный промысел в открытом море (публичный закон 104-43), который был принят в ноябре 1995 года, Соединенным Штатам, равно как и любому ведомству или должностному лицу, выступающему от имени Соединенных Штатов, запрещается заключать какие бы то ни было международные соглашения в отношении сохранения живых морских ресурсов и управления ими или ведения промысла в открытом море, которые препятствовали бы полному осуществлению резолюции 46/215. Кроме того, в этом законе Президенту Соединенных Штатов предписывается использовать надлежащие средства Министерства обороны, Береговой охраны Соединенных Штатов и прочих федеральных ведомств для обнаружения, мониторинга и предупреждения нарушений введенного Организацией Объединенных Наций моратория на масштабный дрейферный промысел в открытом море применительно ко всем промысловым операциям под юрисдикцией Соединенных Штатов, а в случае промысла, не подпадающего под юрисдикцию Соединенных Штатов, - в максимальной степени, допустимой согласно международному праву".

17. В своем представлении от 13 августа 1997 года Италия сообщила Генеральному секретарю, что в циркуляре 60707 от 16 апреля 1996 года итальянское Министерство сельскохозяйственных, продовольственных и лесных ресурсов повторило введенный ранее запрет на сохранение на борту дрейферных сетей более 2500 метров и ведение промысла с помощью таких сетей. В 1996 году государственные органы обеспечивали интенсивный контроль и проверку: в море и на суше было инспектировано 486 судов; на 93 из них были обнаружены нарушения закона, и на них были наложены штрафы. За тот же период было конфисковано 133 360 метров незаконных сетей.

18. Италия сообщила также, что 23 апреля 1997 года она утвердила план рационализации и конверсии рыболовного сектора в рамках плана, финансируемого Европейским союзом. Планом предусматривается: а) постепенное аннулирование всех лицензий на ведение дрейферного промысла и изъятие орудий дрейферного лова в течение периода 1997-1999 годов и б) предоставление держателям промысловых лицензий возможности выбрать в 1997 году между прекращением

рыбопромысловой деятельности и переходом на другие методы лова, отвечающие экологическим потребностям, в рамках несубсидированного подхода. Держатели рыбопромысловых лицензий, добровольно принимающие участие в этой программе конверсии, будут получать компенсацию за прекращение дрейфтерного лова. Те, кто не примет такого участия, не будут иметь доступа к предусмотренным программой льготам, а в случае нарушения ими запрета на дрейфтерный лов будут подвергаться наложению санкций и штрафов. Осуществление программы завершится к началу промыслового сезона 1999 года и обойдется на первом этапе осуществления по меньшей мере в 200 млрд. лир.

19. Италия указала далее, что эта программа свидетельствует об уделении правительством внимания проблемам, волнующим международное общественное мнение применительно к дрейфтерному лову и его экологическому воздействию, а также об экономических и социальных последствиях запрета дрейфтерного лова для подпадающих под него рыбаков. Она добавила, что дрейфтерный лов практикуется почти исключительно в южной части страны, где и без того высокие показатели безработицы еще сильнее снижают шансы таких рыбаков найти себе иное занятие на рынке труда.

20. В своем представлении Генеральному секретарю от 22 августа 1997 года Оман сообщил, что он продолжает выступать за более тщательную регламентацию рыболовства и за использование промысловой практики, обеспечивающей стабильность рыбных запасов. Поэтому использование в исключительной экономической зоне дрейфтерных сетей длиной более 1 километра уже давно запрещено. Оманское Министерство сельского хозяйства и рыболовства постоянно прилагает усилия по предотвращению использования дрейфтерных сетей любого рода, с тем чтобы обеспечить сохранение рыбных ресурсов и высокое качество рыбной продукции. Оман неизменно поддерживает глобальный мораторий на использование пелагических дрейфтерных сетей большого размера в открытом море и публично выступал с этих позиций во многих международных форумах.

21. В своем ответе Генеральному секретарю от 12 сентября 1997 года Багамские Острова указали, что они не участвуют в какой бы то ни было деятельности по ведению дрейфтерного промысла в открытом море.

22. В своем ответе от 23 сентября 1997 года Таиланд сообщил Генеральному секретарю, что он пока не участвует в ведении промысла в открытом море и никогда не использовал пелагических дрейфтерных сетей большого размера в открытом море. Он указал также, что, хотя таиландское Министерство рыбного хозяйства прекратило осуществление проекта экспериментального использования жаберных сетей в открытом

море, им, однако, были проведены обследования и эксперименты в области ведения промысла в исключительной экономической зоне с использованием жаберных сетей длиной менее 2,5 километра на предмет установления надлежащих мер в отношении промысла жаберными сетями в районах, находящихся под национальной юрисдикцией.

## 2. Информация, представленная международными организациями

### а) Специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций

23. В своем ответе Генеральному секретарю от 9 июля 1997 года Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) представила следующее сообщение:

"Члены ФАО не докладывают Организации конкретно о том, занимаются ли непосредственно их граждане масштабным пелагическим дрефтерным промыслом. Хотя информация о составе рыболовных флотов членом запрашивается с помощью вопросника, процент респондентов невысок.

В соответствии с резолюцией 44/225 Генеральной Ассамблеи и последующими резолюциями ФАО ежегодно представляет имеющуюся у нее глобальную информацию об использовании пелагических дрефтерных сетей большого размера . . .

В мае 1997 года итальянская Генеральная дирекция рыболовства сообщила о достижении договоренности с итальянскими предприятиями по промыслу меч-рыбы о прекращении использования оснащенных дрефтерными сетями судов в соответствии с компенсационным планом, согласованным в правительстве. Дрефтерные промысловые суда либо выводятся из эксплуатации, либо переоснащаются другими орудиями лова, включая ярусы. План будет финансироваться в равной степени правительством Италии и Европейским сообществом при общей сумме расходов порядка 235 млн. долл. США. Он предусматривает вывод из эксплуатации 676 дрефтеров и будет осуществляться в течение трехлетнего периода. К 2000 году ожидается, что под итальянским флагом не будет судов с пелагическими дрефтерными сетями большого размера и все суда будут соответствовать требованиям резолюции 46/215 Генеральной Ассамблеи и регламента 345/92 Совета Европейского сообщества . . .".

### б) Органы, организации и программы Организации Объединенных Наций

24. В своем ответе Генеральному секретарю от 25 июня 1997 года Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) указала, что она поощряет прекращение использования дрефтерных сетей посредством осуществления Глобального плана действий в области охраны, регулирования добычи и использования морских млекопитающих (ГПД/ММ), который направлен на рассмотрение проблемы случайного прилова морских млекопитающих.

### в) Другие межправительственные организации

25. В своем докладе Генеральному секретарю от 22 июля 1997 года Европейское сообщество указало, что в октябре 1991 года Совет по рыболовству принял ряд положений, касающихся использования дрефтерных сетей, включая предписание о том, что рыболовным судам не разрешается использовать одну или более дрефтерных сетей, длина которых в отдельности или в общей сложности превышает 2,5 километра. Положения о дрефтерных сетях применяются во всех морских районах под юрисдикцией Сообщества (за исключением Балтийского моря, Бельтов и



Зунда) и ко всем судам Сообщества, ведущим промысел за пределами вод Сообщества. Положения вступили в силу 1 июня 1992 года.

26. Европейское сообщество указало также, что его Совету представлено предложение, направленное на введение запрета на любой промысел с использованием дрейфтерных сетей по состоянию на 1 января 1998 года. Предложение все еще обсуждается в Совете, который в апреле 1997 года принял конкретную меру, преследующую цель поощрения итальянских рыбаков к диверсификации и прекращению некоторых видов промысла, включая использование дрейфтерных сетей для масштабного пелагического лова.

## В. Обзор по регионам

### 1. Атлантический океан

#### а) Информация, представленная государствами

27. Ни одно из государств не сообщило о каких-либо фактах, связанных с масштабным пелагическим дрейфтерным промыслом в районах открытого моря в Атлантическом океане.

#### б) Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями

28. Международная комиссия по сохранению атлантического тунца (ИККАТ) сообщила, что на своей десятой специальной сессии (Сан-Себастьян, Испания, 22-29 ноября 1996 года) она приняла резолюцию о масштабном пелагическом дрейфтерном промысле, в которой, среди прочего, ко всем договаривающимся сторонам обращен призыв: а) соблюдать резолюцию 46/215, б) представлять все необходимые данные по такого рода промыслу, с тем чтобы ученые могли изучить последствия использования дрейфтерных сетей, и с) вводить адекватные санкции в отношении своих граждан и их рыболовных судов, если они совершают действия в нарушение положений резолюции.

29. В своем ответе Генеральному секретарю от 15 августа 1997 года Организация по сохранению лосося в северной части Атлантического океана (НАСКО) заявила, что ей не известно о какой-либо деятельности в пределах района, охватываемого Конвенцией о сохранении лосося в северной части Атлантического океана, которая не соответствовала бы резолюции 46/215.

30. Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана (НАФО) сообщила, что в районе, охватываемом Конвенцией о будущем многостороннем сотрудничестве в области рыболовства в северо-западной части Атлантического океана, масштабный пелагический дрейфтерный промысел в истекшем году не велся.

31. Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана (НЕАФК) указала, что в районе, охватываемом Конвенцией о будущем многостороннем сотрудничестве в области рыболовства в северо-восточной части Атлантического океана, пелагические дрейфтерные сети большого размера в открытом море не использовались.

32. Комиссия по рыболовству в Центрально-Западной Атлантике (ВЕКАФК) указала, что сообщений о промысле с использованием пелагических дрейфтерных сетей большого размера в зоне Комиссии за 1996-1997 годы не поступало.

#### с) Информация, представленная неправительственными организациями

33. В течение отчетного периода от неправительственных организаций не поступало сообщений о какой-либо деятельности по ведению масштабного пелагического дрейфтерного промысла в районах открытого моря в Атлантическом океане.

## 2. Балтийское море

### а) Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями

34. Международная комиссия по рыболовству в Балтийском море (ИБСФК) сообщила, что в Балтийском море нет участков открытого моря, а поэтому оно формально не подпадает под действие резолюции 46/215 Генеральной Ассамблеи.

## 3. Средиземное море

### а) Информация, представленная государствами

35. В своем сообщении Генеральному секретарю от 3 января 1997 года Турция заявила, что турецкие рыбаки не используют дрейфтерных сетей в международных или территориальных водах, поскольку дрейфтерный промысел запрещен турецкими властями. Было также подчеркнуто, что Турция не одобряет практику смены судами флага и использования их для дрейфтерного промысла. Поэтому Турция поддерживает меры, принятые в целях запрещения дрейфтерного промысла в Средиземном море.

36. Соединенные Штаты сообщили Генеральному секретарю, что, как было указано в их докладе Генеральному секретарю за 1996 год (см. A/51/404, пункт 33), они провели консультации с правительством Италии и Европейским союзом в связи с сообщениями о масштабном дрейфтерном промысле в Средиземном море, которым занимаются итальянские граждане и суда. В результате этих консультаций в июле 1996 года была достигнута договоренность, согласно которой Италия обязалась принять ряд разного рода мер, с тем чтобы положить конец масштабному дрейфтерному промыслу в открытом море, который ведут итальянские граждане. Центральное место в числе этих мер занимает программа конверсии рыболовных судов, которую будут совместно финансировать Италия и Европейский союз и благодаря которой итальянские дрейфтерные рыболовные суда будут либо выведены из эксплуатации, либо переоборудованы для ведения лова другими способами, а владельцам судов и рыбакам будет выплачена компенсация за прекращение дрейфтерного промысла. Италия обязалась также активизировать прилагаемые местными морскими органами усилия по обеспечению соблюдения мер, касающихся дрейфтерного промысла.

37. Соединенные Штаты добавили, что итальянская программа конверсии дрейфтерных рыболовных судов начала действовать 11 июня 1997 года и итальянские власти направили официальные уведомления об осуществлении программы итальянским ассоциациям рыбаков 26 июня 1997 года вместе с разъяснениями ключевых разделов программы, формами подачи заявок и графиком выплаты компенсации. Соединенные Штаты надеются, что с началом программы конверсии, нацеленной на итальянских рыбаков и владельцев судов, ведущих дрейфтерный промысел, открывается перспектива успешного прекращения рыболовных операций с использованием итальянских дрейфтерных сетей большого размера в Средиземном море.

38. В своем представлении Генеральному секретарю от 16 сентября 1997 года Новая Зеландия сообщила, что она по-прежнему обеспечивает действие законодательства о дрейфтерном промысле (закон о запрещении дрейфтерных сетей 1991 года), а также указала, что в пределах

исключительной экономической зоны Новой Зеландии случаев использования дрейфтерных сетей не зарегистрировано.

b) Информация, представляемая региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями

39. Генеральный совет по рыболовству в Средиземном море (ГФКМ) сообщил, что единственная жалоба, касающаяся использования пелагических дрейфтерных сетей большого размера в зоне, на которую распространяется компетенция Совета, была получена в течение истекшего периода от правительства Мальты.

c) Информация, представленная неправительственными организациями

40. В своем представлении Генеральному секретарю от 3 сентября 1997 года организация "Хьюмейн сосайети интернэшнл" сообщила следующую информацию:

"В июле 1996 года Италия подписала соглашение с правительством Соединенных Штатов о прекращении всех видов незаконного дрейфтерного промысла и предложила своим рыбакам добровольную программу постепенного прекращения использования законных дрейфтерных сетей (длиной 2,5 км и менее). Итальянское правительство предприняло шаги по осуществлению такого соглашения во избежание санкций согласно принятому Соединенными Штатами в 1992 году Закону об обеспечении соблюдения запретов на дрейфтерный промысел в открытом море. В феврале 1996 года неправительственные группы выиграли процесс в суде по вопросам международной торговли Соединенных Штатов, в результате чего в обязанности Государственного департамента и Министерства торговли Соединенных Штатов было вменено принять санкции против Италии за незаконный дрейфтерный промысел.

Хотя с момента вступления соглашения в силу прошло более года, ни один из его элементов пока не осуществлен, а ведение итальянскими судами незаконного дрейфтерного промысла по-прежнему продолжается. В апреле 1997 года испанские власти арестовали и оштрафовали два итальянских судна в районе Балеарских островов за использование незаконных сетей в испанских водах. В мае 1997 года на юге Тирренского моря были обнаружены два кашалота, запутавшиеся в обрывках сети. В августе 1997 года итальянский филиал организации "Юропиен консервейшн" совместно с "Хьюмейн сосайети интернэшнл" провели обследование в море и в портах северного побережья Сицилии, где широко практикуется дрейфтерный промысел.

Обследование проводилось, когда море было беспокойным, что не способствовало применению дрейферных сетей (а кроме этого, промысловый сезон близился к концу), и тем не менее были получены очевидные факты использования чрезмерно длинных сетей.

Например, 25 июля 1997 года в 18 ч. 00 м. на одном из судов в Милаццо были обнаружены сети длиной почти 8 км. 25 июля 1997 года в 19 ч. 15 м. в порту Сант-Агата-ди-Миллителло было обнаружено 18 дрейферов. Из них 10 были оснащены сетями длиной 8 км и более, а пять – сетями длиной до 6 км. Завершить это обследование не удалось ввиду присутствия рыбаков. Суда стояли в гавани по причине неблагоприятных погодных условий.

В порту Портичелло, самой крупной дрейферной гавани Италии, 26 июля 1997 года в 14 ч. 00 м. было обнаружено не менее 80 дрейферов, причем на некоторых из них длина сетей явно превышала 10 км.

26–27 июля 1997 года в гавани Чифалу находилось восемь дрейферов, причем на всех из них длина сетей превышала 2,5 км, а одно было оснащено сетями длиной в 8–10 км. 26 июля 1997 года в 11 ч. 15 м. было замечено, что портовые власти игнорируют факт наличия на борту судов незаконных сетей.

Обеспечение соблюдения является непоследовательным. Кроме того, до настоящего времени итальянскому правительству не удается обеспечить принятие законопроекта о более серьезных наказаниях за нарушения, а это также является одним из положений соглашения между Соединенными Штатами и Италией.

Итальянские рыбаки недавно обратились к правительству с просьбой разрешить им иметь на борту запасную сеть длиной 2,5 км на случай аварии. Это увеличит вероятность использования двух сетей (общей длиной 5 км) одновременно, что является нарушением закона Европейского союза (ЕС).

Государственный департамент в августе 1997 года подтвердил, что итальянскому правительству не удастся обеспечить осуществление первой фазы трехгодичной программы конверсии. В соглашении указывается, что рыбаки, не принявшие участия в осуществлении первой фазы программы, не будут иметь права на получение финансовых средств в течение второго и третьего годов.

Государственный департамент подтвердил также, что итальянскому правительству были предоставлены частные средства для проведения научной программы дрейферного лова с использованием сетей большого размера. По получении предупреждений от Государственного департамента относительно неприемлемости осуществления такой программы Италия прекратила планирование этого проекта.

Такая деятельность стала бы еще одним свидетельством несоблюдения Италией принятого Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций мандата на прекращение всех видов дрейферного промысла в открытом море и о несоблюдении ею регламента 3094/86 Европейского союза о том, что каждое судно ЕС может быть оснащено не более чем одной сетью длиной 2,5 километра".

#### 4. Индийский океан и Азиатско-Тихоокеанский регион

а) Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями

41. Комиссия по индо-тихоокеанскому тунцу (ИПТП) указала, что в течение периода 1996-1997 годов ею не было получено никаких сообщений о ведении масштабного пелагического дрейфтерного промысла.

#### 5. Тихий океан

а) Информация, представленная государствами

42. В ответе Кирибати Генеральному секретарю от 13 июня 1997 года указывается, что 10 января 1992 года в Кирибати ратифицирована Веллингтонская конвенция, согласно которой запрещается лов рыбы длинными дрейфтерными сетями в южной части Тихого океана.

43. В своем ответе Генеральному секретарю от 1 июля 1997 года Фиджи указали, что 18 января 1994 года ими ратифицирована Веллингтонская конвенция о запрещении лова рыбы длинными дрейфтерными сетями в южной части Тихого океана.

44. Республика Корея сообщила, что с 1 января 1993 года ею введен полный запрет на дрейфтерный промысел кальмаров в северной части Тихого океана и, соответственно, обеспечивается полное соблюдение глобального моратория, предписанное в резолюции 46/215.

45. Соединенные Штаты сообщили Генеральному секретарю, что в 1996 году для контроля за соблюдением моратория на дрейфтерный промысел Береговая охрана Соединенных Штатов и Национальная служба морского рыболовства Соединенных Штатов продолжали осуществлять наблюдение в северной части Тихого океана в тех районах, где обычно ведут промысел дрейфтеры. Суда Береговой охраны патрулировали сектора северной части Тихого океана или находились в готовности прореагировать на сообщения о дрейфтерном промысле в течение в общей сложности 113 дней, а самолеты Береговой охраны, осуществляя наблюдение, налетали 181 час.

46. Соединенные Штаты указали также, что в июле 1996 года в рамках их сотрудничества с властями китайской провинции Тайвань катером Береговой охраны было обнаружено рыболовное судно под тайваньским флагом, которое вело дрейфтерный промысел в открытом море в северной части Тихого океана. Катер продолжал следить за рыболовным судном, пока на место не прибыло судно тайваньских органов надзора. После проведения совместной инспекции тайваньские власти взяли судно под арест и сопроводили его в китайскую провинцию Тайвань. В результате доказательств, представленных Соединенными Штатами, и расследования, проведенного тайваньскими властями, капитан судна признал ведение им масштабного дрейфтерного промысла лосося в северной части Тихого океана. Судно было лишено лицензии, а его владельцу и экипажу было предъявлено официальное обвинение в браконьерстве.

47. Соединенные Штаты указали далее, что в июне 1997 года, действуя на основании информации, полученной от рыбаков Соединенных Штатов, ведущих промысел тунца в районах открытого моря в северной части Тихого океана, вылетевший на задание самолет Береговой охраны С-130 обнаружил судно без опознавательных знаков, которое вело активный промысел с использованием пелагических дрейфтерных сетей большого размера в районе, расположенном примерно в 875 морских милях к северо-западу от острова Мидуэй. К сожалению, Береговая охрана не располагала патрульным судном в этом районе, чтобы провести расследование факта обнаружения. По просьбе Соединенных Штатов Япония направила патрульное судно рыбнадзора на место происшествия. Ему удалось удостовериться в том, что судно было оснащено дрейфтерной сетью, а также предварительно установить, что государством флага данного судна является Китайская Народная Республика. Дрейфтерное судно скрылось по прибытии патрульного судна и игнорировало все попытки установить с ним радиосвязь. В итоге патрульному судну пришлось прекратить наблюдение за дрейфтером из-за нехватки топлива. 26 июня 1997 года китайское правительство подтвердило, что вышеупомянутый дрейфтер был зарегистрирован в Китае, но его регистрация была уже недействительной. Согласно китайским должностным лицам, судно было продано и не было перерегистрировано. Следовательно, китайское правительство выразило мнение о том, что это судно не имеет государства флага, и указало, что, если оно войдет в воды Китая, то оно будет конфисковано и подвергнуто санкциям. Соединенные Штаты представили китайскому правительству пакет доказательств для принятия во внимание при применении каких-либо санкций в отношении этого судна.

48. Кроме того, Соединенные Штаты подчеркнули, что в 1997 году в поддержку принимаемых в северной части Тихого океана усилий по обеспечению соблюдения запрета на дрейфтерные сети Береговая охрана вела наблюдение с помощью самолета С-130 на уровне 1996 года, а также запланировала для данного района патрулирование в объеме примерно 160 судов-суток. Все эти операции планировались и осуществлялись в сотрудничестве с должностными лицами по правоохранительным вопросам из правительств Канады, Российской Федерации и Японии.

49. Соединенные Штаты сообщили также, что согласно положениям меморандума о взаимопонимании от 3 декабря 1993 года Соединенные Штаты и Китайская Народная Республика продолжают прилагать совместные усилия по обеспечению эффективного осуществления резолюции 46/215 в северной части Тихого океана. В меморандуме устанавливаются процедуры инспекции судов должностными лицами правоохранительных органов любой из стран в отношении судов, плавающих под флагом другой страны и подозреваемых в ведении дрейфтерного промысла. В нем также предусматривается нахождение должностных лиц одной страны на борту судов другой страны, обеспечивающих соблюдение запретов на дрейфтерный промысел в районах открытого моря в северной части Тихого океана. В 1996 году на трех патрульных судах Береговой охраны в открытом море находилось три китайских должностных лица. Эти две страны решили придерживаться аналогичной договоренности и в 1997 году. Хотя срок действия меморандума о взаимопонимании истек 3 декабря 1994 года, посредством обмена дипломатических нот 20 декабря 1994 года он был продлен еще на два года, т.е. до 31 декабря 1996 года. В октябре 1996 года Соединенные Штаты предложили Китайской Народной Республике продлить меморандум о взаимопонимании еще на два года, т.е. до 31 декабря 1998 года. 2 января 1997 года Китай согласился продлить действие соглашения.

50. В 1996 году Соединенные Штаты указали, что их службой Береговой охраны было опубликовано "Сообщение для моряков", в котором испрашивались сведения о судах, подозреваемых в использовании дрейфтерных сетей в районах открытого моря в северной части Тихого океана. Хотя в результате этого сообщения поступила дополнительная информация и фотографии, не было произведено идентификации каких-либо подозреваемых судов.

51. В своем ответе Генеральному секретарю от 12 августа 1997 года Филиппины заявили, что они участвуют в Конвенции о запрещении лова рыбы длинными дрейфтерными сетями в южной части Тихого океана. В нем указывалось также, что вместе с тем Филиппины не считают необходимым вводить положения, запрещающие дрейфтерные жаберные сети, ибо они используются исключительно в прибрежных районах и в них попадают только сардины, скумбрии и другие мелкие пелагические виды. Филиппины сообщили далее, что уже действует правило, запрещающее вылов дельфинов и в скором времени будет принято еще одно – для охвата других морских млекопитающих.

б) Информация, представляемая региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями

52. Межамериканская комиссия по тропическому тунцу (ИАТТК) сообщила, что сведений о ведении в 1996–1997 годах промысла с использованием пелагических дрейфтерных сетей большого размера в контролируемом ею районе не поступало.

53. Рыболовное агентство Южнотихоокеанского форума (ФФА) указало, что оно не получало каких бы то ни было сообщений о масштабном пелагическом дрейфтерном промысле в период 1996–1997 годов.

54. Южнотихоокеанская комиссия (ЮТК) сообщила, что ею осуществляется программа наблюдения, которое ведут четыре научных наблюдателя, и обеспечивается техническая поддержка национальных программ наблюдения, осуществляемых Федеративными Штатами Микронезии, Маршалловыми Островами, Палау, Папуа–Новой Гвинеей и Соломоновыми Островами. Отчеты о наблюдениях за рыболовными судами, представленные наблюдателями, свидетельствуют о том, что в 1996–1997 годах в районе ЮТК не было судов, занимающихся масштабным пелагическим дрейфтерным промыслом.

55. Латиноамериканская организация по развитию рыболовства (ОЛДЕПЕСКА) сообщила, что свидетельств о ведении масштабного пелагического дрейфтерного промысла в регионе, охватываемом этой организацией, не поступало.

6. Антарктика<sup>1</sup>

а) Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями

56. Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (ККАМЛР) сообщила, что в ее резолюции 7/IX, принятой в 1990 году, объявлено, что масштабный пелагический дрейфтерный промысел не будет распространяться на зону действия Конвенции. Комиссия указала, что с момента принятия этой резолюции сообщений о случаях деятельности по ведению промысла дрейфтерными сетями в зоне действия Конвенции ККАМЛР не поступало.

III. НЕРАЗРЕШЕННЫЙ ПРОМЫСЕЛ В ЗОНАХ НАЦИОНАЛЬНОЙ  
ЮРИСДИКЦИИ  
ДРУГИХ ГОСУДАРСТВ

A. Информация, представленная государствами

57. Барбадос информировал Генерального секретаря о том, что ему нечего сообщить по вопросу о неразрешенном промысле в районах под национальной юрисдикцией других государств.

58. Кирибати указала, что вопрос о неразрешенном промысле в районах под юрисдикцией других государств будет учтен в будущем рыбохозяйственном плане, который разрабатывается сейчас одним из подкомитетов Рыболовного агентства Южнотихоокеанского форума (ФФА).

59. Маврикий проинформировал, что, несмотря на появление ряда неофициальных сообщений о неразрешенном промысле в зонах под юрисдикцией других государств, эти сообщения не подтвердились. В силу же большой протяженности исключительной экономической зоны самого Маврикия полномасштабный мониторинг незаконной рыболовной деятельности в ней невозможен.

60. Мальдивские Острова заявили, что все их суда воздерживались от промысла за пределами национальной юрисдикции страны и будут поступать также и впредь, если у них нет надлежащего разрешения властей других государств.

61. Фиджи сообщила, что зарегистрированным на Фиджи судам предписывается при лове тунца плавать под фиджийским флагом. Что касается судов нефиджийской регистрации, то им предписывается плавать под флагом их государств независимо от того, эксплуатируются ли они по контракту или в рамках совместного предприятия.

62. Пакистан указал, что глубоководное рыболовство в его исключительной экономической зоне регламентируется Актом о регулировании рыболовства в исключительной рыболовной зоне Пакистана 1975 года и смежными постановлениями. Согласно Акту, ни одному судну, плавающему под пакистанским флагом, не разрешается вести промысел в районах под юрисдикцией других государств.

63. Республика Корея сообщила, что ею приняты меры по обеспечению того, чтобы никакие суда, имеющие право плавать под ее флагом, не занимались промыслом в районах под юрисдикцией других государств, не имея надлежащего разрешения компетентных властей соответствующего прибрежного государства. Эти меры включают: а) наложение правительством суровых санкций на суда, которые занимаются промыслом в водах других государств без разрешения соответствующих государств и в нарушение национальных законов и правил; б) уделение первостепенного внимания вопросам соблюдения рыболовных правил других прибрежных государств на учебных занятиях, которые обязаны посещать капитаны судов глубоководного промысла.

64. Норвегия заявила, что доступ судов, плавающих под флагом Норвегии, на промыслы в районах под рыболовной юрисдикцией других государств регулируется международными соглашениями с соответствующими государствами. Таким образом, норвежские суда могут вести промысел в таких водах только с явно выраженного согласия этих государств и на выдвигаемых ими условиях. В случае если судно, плавающее под флагом Норвегии, все же ведет промысел с нарушением таких условий, норвежские власти уполномочены принимать соответствующие меры к судну по его возвращении в норвежский порт.

65. Объединенные Арабские Эмираты указали, что эксплуатация коммерческих рыболовных судов в их территориальных водах запрещена. В их водах запрещена и иностранная рыболовная деятельность, в том числе в рамках совместных предприятий с местными рыбаками.

66. Соединенные Штаты выразили мнение, что по международному праву все государства несут отраженную в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву обязанность



принимать меры к тому, чтобы не допускать ведение рыболовными судами, имеющими право плавать под их флагом, промысла в зонах под юрисдикцией других государств без надлежащего на то разрешения и обеспечивать ведение такого промысла в соответствии с применимыми законами и правилами. В пункте 1 статьи 56 Конвенции за прибрежными государствами предусматриваются суверенные права в целях разведки, разработки и сохранения природных ресурсов, как живых, так и неживых, а также управления ими в зонах их национальной юрисдикции. Кроме того, в пункте 4 статьи 62 Конвенции предусматривается, что граждане других государств, ведущие рыбный промысел в исключительной экономической зоне, соблюдают меры по сохранению и условия, установленные в законах и правилах прибрежного государства.

67. Соединенные Штаты указали также, что уже давно принимают меры к недопущению того, чтобы суда, имеющие право плавать под их флагом, вели неразрешенный промысел в зонах под юрисдикцией других государств. Старейшим и наиболее широким правовым актом, на который Соединенные Штаты опираются при реализации этой задачи, является принятый в 1900 году Закон Лейси в редакции 1981 года.

68. Соединенные Штаты напомнили, что они являются также участником целого ряда международных соглашений, которые дополнительно запрещают гражданам и судам Соединенных Штатов заниматься неразрешенным промыслом в районах под рыболовной юрисдикцией других государств. Несколько таких соглашений заключено с правительствами Колумбии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Российской Федерации, Канады и целого ряда государств южнотихоокеанского региона. Эти меры значительно способствовали поддержке сохранения ресурсов рыболовства в зонах под национальной юрисдикцией.

69. Вместе с тем Соединенные Штаты отметили, что обеспечение полного осуществления резолюции 51/36 Генеральной Ассамблеи Соединенными Штатами сдерживается рядом проблем. Во-первых, обнаружение любой представляющей незаконной рыболовной деятельности в зонах национальной юрисдикции зависит в основном от правоохранительных возможностей прибрежного государства. Однако из-за отсутствия надлежащих ресурсов способность многих прибрежных государств (и особенно развивающихся государств с крупными юрисдикционными зонами) обеспечивать выполнение рыболовных правил является ограниченной. Во-вторых, судебное преследование по Закону Лейси может осуществляться в том случае, если произошло отдельное нарушение соответствующего иностранного или федерального американского закона. В ходе разбирательства могут возникать сложные доказательственные проблемы, например проблема доказывания того, что рыболовное судно под флагом Соединенных Штатов нарушило закон или правило иностранного государства. В-третьих, эффективное преследование по Закону Лейси и по другим международным соглашениям и договорам требует тесного сотрудничества между американскими и иностранными должностными лицами. Такое сотрудничество может не всегда иметь место. В-четвертых, судебное преследование за нарушения, выражающиеся в неразрешенной рыболовной деятельности в районах под юрисдикцией иностранного государства, сопряжено с большими финансовыми издержками, например оплатой транспортных расходов свидетелям. Расходы на разбирательство нарушений своих рыболовных законов и правил Соединенные Штаты оплачивали через фонд, который складывается из средств, получаемых за счет штрафов, санкций и конфискации. Однако, несмотря на эти трудности, Соединенные Штаты решительно настроены выполнять свои обязанности государства флага и считают, что ими многое достигнуто для того, чтобы предотвратить ведение рыболовными судами, плавающими под их флагом, неразрешенного промысла в зонах под юрисдикцией других государств.

70. Соединенные Штаты подчеркнули, что ведение судами иностранных государств неразрешенного промысла в зоне под национальной юрисдикцией Соединенных Штатов запрещено. Акт Магнусона-Стивенса гласит, что иностранный промысел в исключительной экономической зоне

Соединенных Штатов допускается только в том случае, если он санкционирован действующим и применимым разрешением и ведется в соответствии с ним. За единственным исключением (перевалка), такие разрешения могут выдаваться только в том случае, если соответствующее иностранное государство заключило с Соединенными Штатами международное рыболовное соглашение. Такие соглашения, признавая исключительные рыбохозяйственные полномочия Соединенных Штатов, требуют от иностранных государств и владельца или оператора любого иностранного рыболовного судна соблюдать все правила Соединенных Штатов и предусматривают обеспечение выполнения их рыболовных законов и правил. Надзор за иностранной рыболовной деятельностью в исключительной экономической зоне Соединенных Штатов и соответствующие правоприменительные действия осуществляют Береговая охрана и Национальная служба морского рыболовства. Соединенные Штаты придают самое большое значение соблюдению резолюций 49/116 и 51/36 Генеральной Ассамблеи и призывают всех членов международного сообщества, являющихся государствами флага, принимать меры к недопущению того, чтобы рыболовные суда, имеющие право плавать под их флагом, вели промысел в зонах под юрисдикцией других государств без надлежащего на то разрешения, и обеспечивать ведение таких промысловых операций в соответствии с условиями, изложенными в таком разрешении.

71. Филиппины информировали Генерального секретаря о том, что директор Бюро рыболовства и водных ресурсов просил президента Федерации рыболовных ассоциаций Филиппин разослать всем ее членам циркуляр с предписанием воздерживаться от промысла в районах под юрисдикцией других государств, не имея разрешения компетентных властей соответствующих прибрежных государств.

72. Италия указала, что в циркулярах Министерства сельского хозяйства, продовольствия и лесных ресурсов в адрес портовых властей и профессиональных организаций подтверждалось требование соблюдать внутреннее законодательство о рыболовных или лодочных ограничениях с конкретной ссылкой на итальянский закон о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

73. Оман сообщил, что, согласно Акту о морском рыболовстве и защите морских живых ресурсов (с поправками), промульгированному декретом № 81/53, и соответствующему дополнительному регламенту, опубликованному Министерством сельского хозяйства и рыболовства, все рыболовные суда и лодки, принадлежащие Оману, обязаны получить лицензию на рыбный промысел. Им также предписывается выполнять все морские законы, включая региональные и международные правила, одобренные Оманом. Вопрос о промысле в водах, находящихся под юрисдикцией других государств, регулируется тем же требованием.

74. Багамские Острова заявили, что никакие рыболовные суда, зарегистрированные на Багамах, не занимаются неразрешенным промыслом в районах под юрисдикцией других государств.

75. Новая Зеландия информировала Генерального секретаря о том, что находится в процессе разработки законодательства, которое предусматривает конкретные положения о ведении судами, имеющими право плавать под новозеландским флагом, промысла в районах под юрисдикцией других государств.

76. Таиланд указал, что его правительство проводит твердую политику отказа в поддержке плавающим под его флагом судам, которые вели промысел в исключительных экономических зонах других государств без их разрешения. Это является признанием обязательства Таиланда предотвращать незаконный промысел, который бросил тень на имя и репутацию страны, а также оборачивается для рыбаков гибелью и материальным ущербом.

77. Таиланд подчеркнул также, что им приложены усилия к предотвращению неразрешенного промысла в районах под юрисдикцией других государств, а именно: а) приняты поправки к соответствующим положениям Акта о рыболовстве 2490 года по буддийскому летосчислению (1947 год), включающие установление ответственности владельцев рыболовных судов в случаях незаконного промысла в районах под юрисдикцией других государств и обязанность рыбаков, перед тем, как ввести законный промысел в районах под юрисдикцией других стран, ходатайствовать о получении таиландской лицензии на промысел в иностранных водах; б) принял ряд инициативных мер, включая технико-экономическую проработку внедрения систем спутникового слежения для надзора за национальными рыболовными судами, введение предварительной регистрации таиландских рыболовных компаний, которые имеют право действовать в районах под национальной юрисдикцией других государств, обучение рыбаков и распространение среди них информации, регистрацию рыболовных судов и их экипажей, введение процедур, регулирующих рыболовные операции в провинции Ранонг и в районах, прилегающих к зоне под юрисдикцией Мьянмы; в) поощряется финансовое стимулирование двустороннего рыболовного сотрудничества и разрешенной рыболовной деятельности; г) ведутся переговоры с иностранными государствами о правах на рыболовство на началах взаимной и равной выгоды для укрепления оптимального использования рыболовных ресурсов в районах единых экосистем и трансзональных запасов; д) ведутся переговоры по имеющимся перекрывающимся претензиям на морские зоны для обеспечения рыболовных прав и привилегий Таиланда; е) ведутся переговоры с соседними странами относительно снисходительности к таиландским рыбакам, которые неумышленно нарушили законы и правила других стран; ж) организуются совместные патрули с другими государствами для предотвращения браконьерства в водах друг друга; з) ведутся переговоры с соседними странами о создании совместных механизмов для сокращения незаконного промысла и предотвращения случаев чрезмерного применения силы или резких действий; и) модифицируются рыболовные суда и оборудование, чтобы они могли заниматься глубоководным рыболовством или рыболовством в открытом море, прежде всего в Индийском океане.

В. Информация, представленная специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций

78. ФАО сообщила, что ее Департамент рыболовства не ведет специальной подборки по случаям неразрешенного промысла в зонах национальной юрисдикции. Однако на рыбохозяйственных совещаниях и консультациях, созываемых ФАО, данный вопрос нередко затрагивается в выступлениях членов этой организации. При всем этом в рамках своей работы на рыбохозяйственном направлении ФАО, сообразуясь с Кодексом ведения ответственного рыболовства, осуществляла программу рыболовного мониторинга, контроля и наблюдения (МКН) и оказания технической помощи своим членам. Этот вопрос разбирался также на мартовской 1997 года сессии Комитета ФАО по рыболовству (КОФИ), который подчеркнул значение МКН как неотъемлемого компонента управления рыболовством.

79. Кроме того, в 1996–1997 годах по просьбе Комиссии по рыболовству в Индийском океане (ИОФК) был организован региональный семинар по рыболовному МКН для государств побережья юго-западной части Индийского океана и Мальдивских Островов. Цели семинара заключались в том, чтобы произвести обзор деятельности национальных, региональных и иностранных флотов в исключительных экономических зонах этих государств, рассмотреть возможные участки укрепления этими государствами существующих систем МКН и рекомендовать стратегии для совершенствования возможностей в области МКН, включая системы мониторинга судов, соответствующие расходы, штрафные санкции за несоблюдение правил и совершенствование законодательства о МКН.

С. Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями

80. Международная комиссия по рыболовству в Балтийском море (ИБСФК) указала, что в 1996 году Комиссией не получено каких-либо сообщений о неразрешенном промысле в зонах национальной юрисдикции в Балтике. Она указала также, что начиная с 1994 года ИБСФК вводила в действие базовую схему обеспечения выполнения действующих правил, которая включает, в частности: а) ежегодную отчетность о судах, которым разрешено вести промысел камбалы в Балтийском море; б) сообщение о лицензиях, выданных судам, которые ведут промысел вне рамок какого-либо рыболовного соглашения между договаривающимися сторонами Конвенции о рыболовстве и сохранении живых ресурсов в Балтийском море и Бельтах.

81. Комиссия по рыболовству в Центрально-Западной Атлантике (ВЕКАФК) уведомила о сообщениях относительно неразрешенного промысла в зонах национальной юрисдикции за период 1996–1997 годов, однако эти сообщения не проверены. В большинстве сообщений идет речь о неразрешенном мелком промысле в соседствующих зонах стран региона. В прессе проходили сообщения о ведении промышленными судами неразрешенного промысла (креветочный лов и ярусный лов крупных пелагических видов судами из других регионов), однако эти сообщения не проверены.

82. Комитет по рыболовству в Центрально-Восточной Атлантике (СЕКАФ) указал, что один из компонентов его программы работы на 1996–1997 годы касается повышения у стран-участниц возможностей по рыболовному МКН. Повышение этих возможностей помогло бы уменьшить в регионе случаи неразрешенного промысла в зонах национальной юрисдикции.

83. Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов (ИККАТ) уведомила, что поступило несколько сообщений о некоторых нарушениях внутренних рыбохозяйственных правил в районах национальной юрисдикции, а также о рыболовной деятельности, которая не соответствовала регламентационным мерам, введенным Комиссией.

84. Межамериканская комиссия по тропическому тунцу (ИАТТК) и Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана (НАФО) указали, что за прошлый год о неразрешенном промысле в районах, относящихся к их компетенции, не сообщалось.

85. Рыболовное агентство Южнотихоокеанского форума (ФФА) сообщило, что в 1996 году было 25 случаев незаконной рыболовной деятельности в зонах государств - членов ФФА. По 12 случаям были возбуждены судебные дела, которые успешно завершились выплатой штрафов. По 3 из 25 случаев были направлены письменные предупреждения, а 10 случаев еще рассматриваются. По 12 рассмотренным делам в 1996 году было собрано штрафов на сумму 3 857 000 долл. США и конфискованы суда. Из 25 случаев, сообщенных Агентству, 4 произошли в зоне Соломоновых Островов, 1 в зоне Маршалловых Островов, 9 в зоне Федеративных Штатов Микронезии, 7 в зоне Папуа-Новой Гвинеи, 1 в зоне Новой Зеландии и 2 в зоне Кирибати. Нарушения, обнаруженные в зонах Федеративных Штатов Микронезии и Папуа-Новой Гвинеи, выражались обычно в ведении промысла без выданного страной действительного разрешения, незаконной бункеровке или перевалке и подаче неверных сведений. Характер нарушений в разных странах и в разные годы варьируется в зависимости от того, где рыболовные флоты концентрируют свое промысловое усилие, и от того, насколько незаконная рыболовная деятельность обнаруживается сотрудниками рыбнадзора. Следует отметить, что ряд нарушений был урегулирован во внесудебном порядке и до сведения ФФА не дошел. По мнению Агентства, объем незаконной промысловой деятельности в зонах его государств-членов будет сокращаться благодаря внедрению систем судового мониторинга на рыболовных судах государств, занимающихся экспедиционным ловом.

#### IV. ПРОМЫСЛОВЫЙ ПРИЛОВ И ВЫБРОС РЫБЫ

##### A. Информация, представленная государствами

86. Барбадос сообщил, что уровень прилова, выброса и послепромысловых потерь уже невысок и что для дальнейшего сокращения послепромысловых потерь совершенствуется наземная инфраструктура.

87. Кирибати заявила, что в рамках будущих хозяйственных договоренностей, которые разрабатываются сейчас в ФФА, будут предусмотрены конкретные мероприятия для сокращения прилова, выброса рыбы и послепромысловых потерь.

88. Маврикий сообщил, что в кустарном и отмельном рыболовстве выброса рыбы или прилова не наблюдается и что тот совсем небольшой прилов, который происходит в тунцовом промысле, эффективно используется для производства корма для домашних животных и рыбной кормовой муки.

89. Латвия указала, что представила статистические данные об уловах в международную комиссию по рыболовству и ФАО.

90. Мальдивские Острова сообщили, что 83 процента общего улова тунца приходится на учебный и ярусный лов. Благодаря избирательности орудий лова прилов и выброс рыбы сведены к минимуму. Кроме того, это государство указало, что совершенствование технологии и информационно-пропагандистская работа среди мальдивцев по вопросам качества и стандартов переработки улова привели к тому, что послепромысловые потери остаются на минимальном уровне.

91. Фиджи информировала Генерального секретаря о том, что фиджийский Департамент рыболовства поощряет "экологически здоровые" методы рыболовства. Используются два основных метода: учебный лов и ярусный. Эти методы являются избирательными: орудия лова специально предназначены для вылова видов, служащих объектом специализированного промысла, а это позволяет сокращать прилов, выброс рыбы и послепромысловые потери. Кроме того, члены ФФА занимаются подготовкой рыболовных наблюдателей, которые высаживаются на суда для мониторинга промысловой деятельности, идентификации уловов и мест ведения промысла, а также недопущения незаконной промысловой деятельности, включая выброс рыбы или ее прилов.

92. Пакистан указал, что в его Акте о регулировании рыболовства в исключительной рыболовной зоне 1975 года и в смежных постановлениях выброс прилова в открытом море запрещен и что прилагаются все усилия к тому, чтобы сокращать прилов и послепромысловые потери.

93. Республика Корея сообщила, что для сокращения приловов, выброса рыбы и послепромысловых потерь ее властями приняты следующие меры: а) сопровождение международным рыбохозяйственным организациям получаемой от капитанов корейских судов, занимающихся глубоководным рыболовством, информации о приловах, выбросах рыбы и послепромысловых потерях; б) публикация инструкций для предприятий рыбного хозяйства относительно возвращения в море приловов таких биологических видов, как морские млекопитающие, морские черепахи и морские птицы; в) введение все более строгих правительственных предписаний для максимального сокращения случайной гибели морских животных.

94. Норвегия указала, что для сокращения прилова и вылова молодежи в стране введены соответствующие меры и усовершенствованы орудия лова. Эти меры включают регламентацию квот, запрещение выброса рыбы, регламентацию минимального размера вылавливаемой рыбы и минимального размера сетных ячей, применение сортировочных сеток и закрытие определенных районов. Строгие меры контроля как в море, так и при выгрузке обеспечивают инспекцию уловов и соблюдение законов по вопросам рыболовства в норвежских водах.

95. Объединенные Арабские Эмираты сообщили, что одним из важнейших аспектов их сотрудничества с государствами - членами Совета сотрудничества стран Залива через его Комитет по рыболовным ресурсам являются запрет на использование сетей для глубоководного лова и введение ограничений на плавные сети, что позволяет сокращать промысловый прилов.

96. Соединенные Штаты указали, что за период после представления Генеральному секретарю их доклада за 1996 год страной приняты дополнительные важные меры к тому, чтобы сократить выброс и прилов рыбы в национальном и международном рыболовстве. В связи с растущей обеспокоенностью по поводу объема приловов Конгресс Соединенных Штатов ввел более строгие требования, вытекающие из положений Акта Магнусона - Стивенса. В Акте Магнусона - Стивенса, дополняемом Актом об устойчивом рыболовстве 1996 года (Публичный закон 104-43), подчеркивается необходимость регулирования прилова в рыбохозяйственных планах Соединенных Штатов и в связи с этим вводится следующее требование: "меры по сохранению и управлению направлены, насколько это возможно, на то, чтобы а) максимально сокращать прилов, а если избежать его не удастся, то б) максимально сокращать смертность попавших в прилов видов". Необходимость сокращать прилов подчеркивается и на глобальном уровне - в Соглашении по рыбным запасам 1995 года, одним из участников которого являются Соединенные Штаты.

97. Соединенные Штаты указали далее, что для того, чтобы решать проблемы прилова и соблюдать более строгие регламентационные требования, индустрией рыболовства была начата в 1992 году серия семинаров по разработке стратегий сокращения приловов и углублению понимания индустрией и общественностью проблем прилова. Рекомендации, которые стали итогом этих семинаров, а также рекомендации экологических групп и представителей общественности побудили Национальную службу морского рыболовства подготовить в марте 1997 года проект национального плана по проблеме прилова, с тем чтобы четко изложить цели, приоритеты и стратегии данного ведомства в этой области. План составлен ведомственными экспертами, имеющими опыт работы с вопросами управления рыболовством, оценки запасов и общественных наук. План предусматривает национальные цели в борьбе с приловом, конкретные рекомендации относительно сбора данных, оценки и хозяйственных мер, необходимых для достижения этих целей, а также всеобъемлющую оценку состояния дел с приловом в национальном морском рыболовстве. Эта оценка призвана дать исходные показатели, в сравнении с которыми можно будет судить о прогрессе в деле сокращения прилова. В настоящее время план находится на стадии публичного рассмотрения и обсуждения.

98. Соединенные Штаты сообщили Генеральному секретарю, что страна также активно участвует в усилиях по сокращению прилова и выброса рыбы в международном рыболовстве, руководствуясь при этом международными договорами и внутренним законодательством. Эти усилия включают меры по сокращению смертности дельфинов при промысле тунца в восточной части тропической зоны Тихого океана и случайной гибели морских черепах при коммерческом лове креветок во всем мире, а также работу над обеспечением выполнения всемирного запрета на дрейферные сети. Кроме того, Соединенные Штаты участвуют в ряде международных соглашений, в которых содержатся положения о прилове и выбросе рыбы. Наряду с Кодексом ведения ответственного рыболовства ФАО и Соглашением об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, эти соглашения включают Конвенцию о сохранении ресурсов минтая и управлении ими в центральной части Берингова моря, Конвенцию о сохранении запасов анадромных видов в северной части Тихого океана, Конвенцию о сохранении промысла палтуса в северной части Тихого океана и Беринговом море и Международную конвенцию о сохранении атлантических тунцов.

99. Филиппины сообщили Генеральному секретарю, что, стремясь сокращать приловы, выброс рыбы и послепромысловые потери, страна взяла на вооружение следующие установки и стратегии: а) разработка нетрадиционной продукции и содействие сбыту продуктов с добавленной стоимостью, которые позволяют использовать виды рыб низкой коммерческой ценности, а также усиление систем рыболовного надзора и контроля качества; б) проведение исследований, посвященных применению избирательных орудий лова, как-то устройств для исключения прилова черепах, квадратно-ячеистых куктовых тралов и сортировочной сетки для креветочного трала;

c) совершенствование методов традиционной переработки, включая повышение качества продукции;  
d) осуществление программ, призванных привлекать остро необходимые инвестиции в строительство или модернизацию послепромысловой и другой сельскохозяйственной структуры, как-то заводов по производству льда и объектов холодильного хранения, рыболовных портов и дорог, соединяющих рыбные хозяйства с рынками.

100. Италия сообщила Генеральному секретарю, что в Европейском союзе готовится проект регламента об использовании соответствующего оборудования для каждого типа рыб, который после его принятия станет обязательным к исполнению.

101. Оман указал, что приловы, выброс рыбы и послепромысловые потери являются для страны проблемой – в силу характера морской экосистемы, в которую входят самые разнообразные биологические виды. Однако Оман занялся решением этой проблемы, введя ограничения и предусмотрев необходимые учебно-ориентационные мероприятия, призванные смягчить ее остроту. В настоящее время ведется исследовательская работа над повышением приемлемости ранее выбрасывавшихся биологических видов, с тем чтобы найти им сбыт. Ограничения на орудия лова, например ограничения на размер отверстий в траловых сетях, и регламентация промысловой деятельности (запрет рыболовства в некоторых районах и на некоторые сезоны) преследуют цель сократить выброс рыбы. Недавно Оман принял также существенные меры к тому, чтобы улучшить инфраструктуру (рыболовные порты) и конструкцию рыболовных судов, используемых оманскими рыбаками, и обеспечить наличие на побережье страны необходимых объектов (например, объектов для холодильного хранения и заводов по производству льда) для сокращения послепромысловых потерь.

102. Багамские Острова указали, что вопрос о сокращении приловов, выброса рыбы и послепромысловых потерь перед страной не стоит, поскольку местные багамские рыбаки применяют крайне специализированные методы рыболовства.

103. Новая Зеландия указала, что занимается текущим осуществлением хозяйственных планов, направленных на максимальное сокращение случайного изъятия морских млекопитающих и морских птиц в новозеландских рыболовных водах. Морские млекопитающие охраняются Актом об охране морских млекопитающих 1978 года, а в 1996 году было принято законодательство, позволяющее разрабатывать планы по охране морских птиц, которые попадают в рыболовные сети. В этой связи Департамент по охране окружающей среды начнет в этом году реализацию плана по регулированию популяции странствующего альбатроса.

104. Новая Зеландия также сообщила Генеральному секретарю, что правительство и тунцеловная индустрия Новой Зеландии вкладывают в настоящее время большие средства в разработку мер по сокращению случайного изъятия других видов при ярусном промысле тунца. Они ввели обязательное требование об использовании на всех судах, занимающихся ярусным ловом тунца, устройств по отпугиванию птиц. Другие меры включают добровольный кодекс рыболовной индустрии, поощряющий выставление снастей ночью, когда альбатросы менее активны. Кроме того, новозеландские власти осуществляют наблюдение за численностью и видами морских птиц, попадающих в рыболовные сети в новозеландских водах, а также за популяциями таких видов, как странствующий альбатрос. В этой связи Новая Зеландия заявила, что выступала бы за рассмотрение в рамках международных рыбохозяйственных режимов вопроса о прилове морских птиц, в том числе видов, которые гнездятся в Новой Зеландии, однако вылавливаются рыболовными судами за пределами ее исключительной экономической зоны. Страна намеревается продолжать работу над этими хозяйственными вопросами через Комиссию по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (ККАМЛР) и Комиссию по сохранению южного голубого тунца (ККСБТ).



105. Новая Зеландия заявила далее, что вопрос о выбросе рыбы и послепромысловых потерях решался ею с помощью системы регулирования квот, согласно которой вся пойманная рыба должна выгружаться в порту, чтобы предотвратить ее выброс и максимально сократить отходы.

106. Таиланд сообщил Генеральному секретарю о том, что в целях сокращения приловов, выброса рыбы и послепромысловых потерь страной приняты следующие меры: а) введение закрытых районов и закрытых сезонов для охраны нерестилищ и гнездовий, в том числе отведение трехкилометровой полосы от побережья под резерваты и заповедники, где запрещено действовать траулерам и креветколовным судам, использующим рамные сети; б) увеличение размеров траулерных устройств с 2–2,5 до 4 сантиметров, а также совершенствование других орудий лова для сокращения приловов и послепромысловых потерь; в) постепенное ограничение и сокращение производства на фабриках по изготовлению рыбной кормовой муки; г) рекомендации рыбакам о мойке рыбы морской водой во избежание загрязнения и о сохранении улова во льду для поддержания свежести; д) запрещение рамных сетей как неизбежного орудия лова; е) использование прилова для производства такой рыбной продукции, как рыбные крекеры или рыбные брикеты.

В. Информация, представленная специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций

107. ФАО сообщила, что в октябре 1996 года правительство Японии, действуя в сотрудничестве с ФАО, организовало, провело и финансировало Технические консультации по вопросу сокращения отходов в рыболовстве, на которых обсуждались оценки масштабов выброса рыбы, вопросы многовидового рыболовства, технические меры и неучтенные случаи смертности видов. Кроме того, были вынесены рекомендации в отношении совершенствования управления рыболовством, улучшения информации, натурального, кустарного и рекреационного рыболовства, избирательных орудий лова, совершенствования утилизации улова и непосредственных последующих мер. На консультациях было признано, что в силу ряда факторов масштабы выброса рыбы по ряду статистических районов ФАО либо завышены, либо занижены. На консультациях было также отмечено, что, судя по обзору данных за 1994–1995 годы, с середины 80-х по середину 90-х годов во всем мире произошло значительное сокращение выброса рыбы, объясняющееся рядом факторов, в том числе сокращением масштабов промысла, закрытием определенных сезонов и районов, появлением новых или более избирательных технологий вылова рыбы и ее утилизации, более полной утилизацией уловов для потребления

человеком и на корм объектам аквакультуры и домашнему скоту, принимаемыми некоторыми странами мерами по обеспечению выполнения запрета на выброс рыбы и более прогрессивным отношением рыбохозяйственников, потребительских групп и общества к необходимости решать проблемы, создаваемые выбросом рыбы.

108. ФАО отметила также, что вопрос о прилове и выбросе рыбы обсуждался и как крупная проблема мирового рыболовства на двадцать второй сессии Комитета по рыболовству (КОФИ) в марте 1997 года. Некоторые делегации сообщили об успешных результатах кампаний по сокращению прилова, а также об успешных попытках найти применение видам, которые ранее выбрасывались. Секретариат ФАО уведомил Комитет, что Департамент рыболовства готовит дополнительные руководящие указания по Кодексу ведения ответственного рыболовства, одно из которых посвящено прилову и выбросу рыбы. Кроме того, Канада уведомила КОФИ, что после Киотской конференции 1995 года и Токийских консультаций экспертов по вопросу сокращения отходов в рыболовстве 1996 года она планирует провести у себя в стране вместе с ФАО консультации экспертов по вопросам устойчивых технологий и методов лова, включая сокращение выброса рыбы и приловов. КОФИ разобрал также вопрос о случайном изъятии морских птиц в ходе промысла и предложил ФАО организовать в сотрудничестве с Японией и Соединенными Штатами консультации с участием правительственных и неправительственных экспертов, на которых были бы разработаны и предложены ориентиры для составления плана действий, направленного на сокращение случайного попадания птиц в улов. План действий будет представлен Комитету на его двадцать третьей сессии в начале 1999 года. Помимо этого, КОФИ разобрал вопросы, касающиеся сохранения популяций акул и эффективного управления ими, и договорился о том, что ФАО следует опять-таки организовать в сотрудничестве с Японией и Соединенными Штатами консультации с участием экспертов, на которых были бы разработаны и предложены ориентиры для составления плана действий – на предмет представления КОФИ на той же сессии.

109. ФАО сообщила также, что в рамках последующей деятельности она продолжит разработку методики, позволяющей полнее оценивать масштабы выброса рыбы, а одновременно с этим – изучение технических и хозяйственных подходов к ограничению выброса рыбы. Кроме того, она будет содействовать проведению исследований по техническим мерам, позволяющим сокращать нежелательный прилов при тропическом промысле креветок и полнее утилизировать приловы для непосредственного потребления. Кроме того, на 1998 год планируется международная конференция по вопросу о применении программ использования наблюдателей для содействия измерению выброса рыбы.

С. Информация, представленная региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и механизмами

110. Международная комиссия по сохранению атлантического тунца (ИККАТ) сообщила, что она ведет сбор статистических данных о выбросе, а также обо всех видах, попадающих в прилов (которые часто используются не меньше чем промысловые виды). Она также указала, что, согласно отдельным сообщениям, объем выброса мог возрасти ввиду усиления регламентационных мер в отношении размеров рыбы и объемов улова. ИККАТ сообщила далее, что она приступила к осуществлению новой исследовательской программы по прилову акул, в рамках которой ведется сбор статистики по такому прилову, а также другой информации биологического характера об этих видах.

111. Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана (НАФО) заявила, что недавно она ввела ряд правил, касающихся, среди прочего, представления отчетов об улове, выбросе и прилове, а также относительно нестандартной рыбы и молоди. Что касается фиксирования объема улова и представления отчетов, то договаривающиеся стороны заверили

НАФО, что в рыболовных журналах их судов, входящих в регулируемый НАФО район, имеются записи относительно объема видов рыбы на борту, и во время промысла в регулируемом НАФО районе они ежедневно фиксируют свой улов. Договаривающиеся стороны, ведущие промысел в регулируемом НАФО районе, ежемесячно сообщали данные об улове с разбивкой по видам и районам исполнительному секретарю, который распространял эту информацию среди всех членов НАФО. Вследствие этого в регулируемом НАФО районе были введены следующие правила в отношении прилова и выброса: а) статистический отчет о выбросе трески при промысле окуня и камбалы; б) ограничение случайного вылова 10 процентами при общем промысле и 5 процентами в случаях моратория; в) статистический отчет о выбросе по данным наблюдений за молодью палтусовидной камбалы и желтохвостой камбалы с разбивкой по ареалам и сезонам; г) обеспечение соблюдения правил, касающихся выброса, и контроль в отношении минимального размера рыбы; д) регулирование размера ячеи и сортировочных сетей или решеток, а также отделение всех регулируемых данных видов рыб в целях сведения к минимуму прилова; е) введение в 1996 году системы отчетности по требованию и программы наблюдений.

112. В дополнение к вышеизложенному НАФО сообщала, что в 1995–1997 годах она разработала и внедрила сортировочные сети при промысле креветки. Используя эту сеть, судно сможет получать более "чистый" вылов и избегать прилова другой молоди (главным образом окуня и трески) в районах концентрации креветки.

113. Комиссия по рыболовству в Северо-Восточной Атлантике (НЕАФК) сообщала, что ей еще предстоит заняться непосредственно проблемами прилова и выброса. Однако применительно к запасам, регулируемым НЕАФК, промысел считается правомерным, если его объектом являются только взрослые особи конкретного запаса. Никакие другие запасы или виды не смешивались с норвежской нерестующей весной сельдью. При промысле океанского окуня вылавливались два различных вида, и в настоящее время предпринимаются значительные усилия для выяснения взаимосвязи между этими двумя видами.

114. Международная комиссия по рыболовству в Балтийском море (ИБСФК) сообщала, что не располагает новой информацией за этот отчетный период.

115. Комитет по рыболовству в Центрально-Западной Атлантике (ВЕКАФК) указал, что страны региона, занимающиеся траловым ловом креветки (например, Гайана, Суринам, Бразилия и Венесуэла), в настоящее время привозят прилов для целей потребления в больших объемах, чем ранее, отчасти ввиду повышения цен на рыбу. Предпринимаются усилия по внедрению устройств, позволяющих сократить прилов, и все страны, ведущие траловое рыболовство, за исключением Французской Гайаны, внедрили устройства, позволяющие не вылавливать черепах. В настоящее время Венесуэла проводит эксперименты с использованием противоприловных устройств, а в июне 1997 года ФАО организовала на Кубе региональный семинар, на котором обсуждались вопросы использования прилова, полученного в результате тралового промысла креветки.

116. Азиатско-тихоокеанская комиссия по рыболовству (АПФИК) сообщила, что в 1996 году она провела исследование по прилову и выбросу в Китайской Народной Республике, Японии, Малайзии и Таиланде. Был также подготовлен обзор положения в вопросе прилова и выброса при рыбном промысле в Юго-Восточной Азии для Технической консультации по сокращению промысловых потерь, проведенной в 1996 году в Японии.

117. Межамериканская комиссия по тропическому тунцу (ИАТТК) заявила, что она осуществляет программу наблюдений, в ходе которой была проведена выборочная проверка тунцеловных сейнеров, ведущих промысел в восточной части Тихого океана, с целью установления случаев попадания в сети и смертности дельфинов на промыслах с 1972 года. Наблюдатели на эпизодической основе собирали информацию о прилове других живых морских ресурсов начиная с 1988 года, а в 1993 году члены ИАТТК и другие участвующие страны, суда которых занимаются рыбным промыслом, учредили регулярную программу, в ходе осуществления которой учитывались все виды живых морских ресурсов в прилове больших тунцеловных сейнеров, ведущих промысел в восточной части Тихого океана. С 1993 по 1996 год на большинстве судов находились наблюдатели ИАТТК, которые собирали данные обо всех видах прилова на этих судах. Эти данные были включены в годовой доклад ИАТТК за 1995 год, а также в другие специальные отчеты. Кроме того, в Панамской декларации члены ИАТТК и другие страны, суда которых ведут рыбный промысел, выразили готовность "произвести оценку улова и прилова мелкого желтоперого тунца и других запасов живых морских ресурсов, связанных с промыслом тунца в восточной части Тихого океана, и принять, в частности, меры для предотвращения, сокращения и сведения к минимуму приловов молоди желтоперого тунца и прилова нецелевых видов, чтобы обеспечить устойчивую долгосрочную выживаемость этих видов, принимая во внимание соображения о взаимозависимости видов в экосистеме".

118. Южнотихоокеанская комиссия (ЮТК) сообщила, что она приступила к анализу данных наблюдений для проведения количественной оценки прилова и выброса при промысле тунца в районе деятельности ЮТК, и такой анализ будет осуществляться на регулярной основе по программе океанского рыбного промысла ЮТК. В рамках продолжающейся работы в этом направлении Комиссия также заказала в 1995-1996 году исследование прилова и выброса при промысле тунца в западной части Тихого океана.

119. Латиноамериканская организация по развитию рыболовства (ОЛДПЕСКА) сообщила, что не располагает информацией в отношении прилова и выброса при рыбном промысле в районе, на который распространяются ее юрисдикции.

120. Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (ККАМЛР) сообщила, что Охранная мера 29/XIV, озаглавленная "Сведение к минимуму случайной смертности морских птиц, вызываемой ярусным ловом или научными исследованиями в области ярусного лова в охранном районе", действовала (с рядом изменений) с промыслового сезона 1993-1994 годов. В 1995 году ККАМЛР начала обмен информацией с рядом международных организаций, включая Организацию Объединенных Наций и ФАО, в отношении случайной смертности морских птиц, вызываемой рыболовным промыслом. Цель этой инициативы заключалась в распространении опыта ККАМЛР в области применения щадящих методов и разработки охранных мер, а также в получении информации о шагах, которые предприняты или изучаются другими организациями для решения вопроса случайной смертности морских птиц в связи с рыбным промыслом, особенно в связи с

ярусным ловом. В рамках продолжающихся усилий по снижению смертности морских птиц при ярусном лове ККАМЛР опубликовала в 1996 году учебное пособие для рыбаков, озаглавленное "Fish the Sea Not the Sky", в котором поясняется, как избежать прилова морских птиц при ярусном лове.

121. В своем представлении Генеральному секретарю от 18 августа 1997 года Комиссия по сохранению южного голубого тунца (ККСБТ) сообщила, что она учредила рабочую группу по экологически связанным видам для предоставления информации и консультаций по вопросам, касающимся этих видов, в том числе видов, которые могут быть затронуты промыслом южного голубого тунца, и видов, которые могут быть затронуты состоянием запасов южного голубого тунца. К числу вопросов, по которым рабочая группа будет предоставлять информацию, относятся биология популяции, выявление факторов, влияющих на экологически связанные виды, оценка воздействия экологически связанных видов на состояние запасов южного голубого тунца и меры для сведения к минимуму воздействия рыболовного промысла на экологически связанные виды.

Д. Информация, представленная другими межправительственными организациями

122. Европейское сообщество информировало, что в 1994 году его Совет принял постановление о технических мерах по сохранению для Средиземного моря. Эти меры, которые начали действовать с 1 января 1995 года и преследовали цель сокращения прилова и выброса, включали спецификации основных используемых видов орудий лова, в частности минимальный размер ячеи, а также спецификации, касающиеся минимальных размеров рыбы и охранных зон обитания молоди.

Е. Информация, представленная неправительственными организациями

123. В своем представлении Генеральному секретарю от 25 июня 1997 года Всемирный фонд охраны природы (ВФОП) подчеркнул, что в докладе Генерального секретаря должна найти свое отражение растущая во всем мире обеспокоенность в отношении состояния видов акул и расширения международной торговли акульими частями и продуктами. Он указал также, что в последнем совместном докладе ВФОП и Всемирного союза охраны природы (ВСОП) сделан вывод о том, что ежегодно в виде прилова при промысле пелагических видов, таких, как тунец, в сети попадает от 30 до 70 млн. акул и что промысел акул почти никак не регулируется и не контролируется. ВФОП сообщил, что такая ситуация заставила в марте 1997 года Комитет ФАО по рыболовству и совещание Конференции участников Конвенции о международной торговле видами, находящимися под угрозой вымирания, обратить особое внимание на этот вопрос. ВФОП выразил мнение, что растущая во всем мире обеспокоенность состоянием видов акул обуславливает необходимость обратиться с призывом к действию в резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу прилова.

124. В своем ответе Генеральному секретарю от 30 июня 1997 года Национальный совет по охране природных ресурсов, ссылаясь на Соглашение о рыбных запасах 1995 года, заявил, что в этом Соглашении не рассматривается надлежащим образом ряд важных вопросов, в том числе вопрос о сохранении акул и других уязвимых популяций, и в этой связи необходимо принять дополнительные меры по сокращению объема прилова и потерь, которые, по данным ФАО, составляют 20–25 процентов от мирового улова.

125. В своем докладе Генеральному секретарю от 30 июня 1997 года ВСОП заявил, что он особенно обеспокоен состоянием уровня запасов морских рыб, например состоянием популяций

акул. Он сообщил, что намеревается поднять эти вопросы в своей специальной комиссии по выживанию, и в рамках этого процесса особое внимание будет уделено проблеме прилова.

126. В своем докладе Генеральному секретарю от 29 июля 1997 года организация "Гринпис интернэшнл" выразила обеспокоенность тем, что при промысле южного голубого тунца, а также при ярусном лове других видов погибает большое число альбатросов и других морских птиц. Она сообщила также, что недавнее наблюдение за ярусным ловом у берегов Новой Зеландии выявило, что ведущими ярусный лов рыбаками было поймано 10 видов альбатросов и 16 видов буревестников. Кроме того, было замечено, что при ярусном лове южного голубого тунца затрагиваются другие морские животные, поскольку при этом промысле используются практически неизбирательные орудия лова, что сопряжено с высокой степенью вероятности прилова целого ряда морских видов, в том числе других рыб, акул, черепах и морских млекопитающих, таких, как тюлени, дельфины и киты.

127. Организация "Гринпис" сообщила далее, что высокие показатели ежегодной смертности альбатросов и буревестников, обусловленной ярусным ловом южного голубого тунца, вполне могут быть занижены и в действительности составлять число в два-три раза большее указанного, несмотря на применение судами щадящих устройств и практики, таких, как отпугивание птиц и практика ночной установки, когда птиц предположительно должно быть меньше.

128. Организация "Гринпис" добавила, что совокупное воздействие интенсивного промысла южного голубого тунца членами Комиссии по сохранению южного голубого тунца и нерегулируемый промысел со стороны нечленов, по всей видимости, имеют серьезные экологические последствия для морских птиц и других видов, становящихся объектами прилова в этом районе.

#### Примечания

<sup>1</sup> Антарктика входит в систему Договора об Антарктике.

-----